

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 6.4.2010
COM(2010)111 окончателен

2010/0070 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за даване на разрешение на Федерална република Германия и на Великото
херцогство Люксембург да приложат мярка за дерогация от член 5 от Директива
2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Основания и цели на предложението

Съгласно член 395, параграф 1 от Директива 2006/112/ЕО от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (наричана по-долу „Директивата за ДДС“) Съветът, действащ с единодушие по предложение на Комисията, може да разреши на всяка държава-членка да прилага специални мерки за дерогация от разпоредбите на посочената директива, за да се опрости процедурата за събиране на данъка върху добавената стойност (ДДС) или за да се предотвратят определени форми на отклонение от данъчно облагане.

С писма, регистрирани в Генералния секретариат на Комисията съответно на 15 октомври и 18 ноември 2009 г., Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург поискаха разрешение да приложат мярка за дерогация от член 5 от Директивата за ДДС. В съответствие с член 395, параграф 2 от Директивата за ДДС, с писмо от 25 февруари 2010 г. Комисията информира останалите държави-членки за отправените от тези държави-членки искания. С писмо от 2 март Комисията уведоми Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург, че разполага с пълната информация, необходима за разглеждане на исканията.

Общ контекст

За да улеснят автомобилния транспорт помежду си и транзитните преминавания през своите територии Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург решиха да сключат споразумение за свързване на германското шосе Bundesstrasse B 419 и люксембургското Luxembourg N1 между Велен и Гревенмахер като за целта ремонтират съществуващия граничен мост над р. Мозел от германска и люксембургска страна. Този мост минава от територията на Федерална република Германия към същинската територия на Великото херцогство Люксембург над р. Мозел, която тече през територията под съвместно управление (кондоминиум).

По силата на споразумението строителната площадка на граничния мост и самият мост ще се разглеждат като принадлежащи към територията на Великото херцогство Люксембург за целите на облагането с ДДС що се отнася до доставките на стоки и услуги и вътреобщностното придобиване на стоки, свързани с ремонта и последващата поддръжка на граничния мост.

По нормалните правила, според принципа на териториалност, заложен в член 5 от Директивата за ДДС, ремонтът и поддръжката, извършвани във Федерална република Германия, са обект на германски ДДС. Аналогично ремонтът и поддръжката, извършвани във Великото херцогство Люксембург, са обект на люксембургски ДДС. Прилагането на нормалните правила би предполагало установяване на точното място на облагаемите сделки в зависимост от територията, на която е била извършена всяка част от работите. В допълнение, работата, извършена във връзка с територията под съвместно управление не би могла да бъде обложена с данък едностранно.

Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург смятат, че прилагането на нормалните правила ще създаде данъчни усложнения за фирмите, отговорни за въпросната работа, и че данъчните разпоредби в споразумението са основателни и целят опростяване на данъчните отговорности на въпросните фирми. Комисията приема, че в такива случаи еднаквото данъчно облагане на работите по ремонта и поддръжката ще представлява опростяване, което ще улесни въпросните фирми при прилагане на данъчните правила, което не би се случило, ако се прилагат нормалните данъчни правила.

Съществуващи разпоредби в областта на предложението

Съветът на няколко пъти е разрешавал и преди на държави-членки да използват дерогации от принципа на териториалност във връзка с проекти в гранични райони.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Консултация със заинтересованите страни

Неприложимо.

Събиране и използване на експертни становища

Не бяха необходими външни експертни становища.

Оценка на въздействието

Предлаганото решение цели опростяване на процедурата по облагане с ДДС във връзка с РЕМОНТА и поддръжката на граничен мост и следователно крие възможност за положително икономическо въздействие.

поради тесния обхват на дерогацията обаче въздействието във всички случаи ще бъде ограничено.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Обобщение на предлаганите мерки

Разрешение за Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург за използване на дерогация от териториалното прилагане на ДДС по отношение на ремонта и поддръжката на граничен мост между двете държави.

Правно основание

Член 395 от Директивата за ДДС.

Принцип на субсидиарност

Съгласно член 395 от Директивата за ДДС държава-членка, която желае да въведе мерки за дерогация от посочената директива, трябва да получи разрешение от Съвета,

което се дава под формата на решение на Съвета. Следователно предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност.

Принцип на пропорционалност

Настоящото предложение е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следната(ите) причина(и).

Решението засяга даване на разрешение на държави-членки по тяхно искане и не представлява никакво задължение.

Поради силно ограничения обхват на дерогацията, специалната мярка е пропорционална на търсената цел.

Избор на инструменти

По силата на член 395 от Директивата за ДДС дерогация от общите правила за ДДС е възможна единствено след разрешение от Съвета, действащ с единодушие по предложение на Комисията. Освен това, поради факта, че може да бъде предназначено за отделна държава-членка, най-подходящият инструмент е решение на Съвета.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Общността.

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за даване на разрешение на Федерална република Германия и на Великото херцогство Люксембург да приложат мярка за дерогация от член 5 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност¹, и по-специално член 395, параграф 1 от нея,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С писма, регистрирани в Генералния секретариат на Комисията съответно на 15 октомври и 18 ноември 2009 г., Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург поискаха разрешение да приложат мярка за дерогация от разпоредбите на Директива 2006/112/ЕО във връзка с ремонта и поддръжката на граничен мост.
- (2) В съответствие с член 395, параграф 2 от Директива 2006/112/ЕО Комисията информира другите държави-членки с писмо от 25 февруари 2010 г. за направените искания от страна на Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург. С писмо от 2 март 2010 г. Комисията нотифицира Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург, че разполага с пълната информация, необходима за разглеждане на исканията.
- (3) Целта на мярката е по отношение на доставките на стоки и услуги и вътреобщностното придобиване на стоки, предназначени за ремонта и последващата поддръжка на граничен мост над река Мозел, мостът и строителната площадка към него да се разглеждат като изцяло разположени на територията на Великото херцогство Люксембург в съответствие със споразумението, сключено между двете страни.
- (4) Ако не се приложи специална мярка, ще е наложително установяване дали мястото на данъчно облагане е било Федерална република Германия или Великото херцогство Люксембург. Работата по граничния мост, извършена на

¹ ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1.

германска територия, би била облагана с данък върху добавената стойност в Германия, докато работата, извършена на територията на Великото херцогство Люксембург, би била облагана с люксембургски данък върху добавената стойност. В допълнение, мостът минава през територия под съвместно управление (кондоминиум) и работата в тази зона не може да се определи като извършена изключително на територията на някоя от двете държави-членки, както и да се посочи единен източник за доставки.

- (5) Следователно целта на мярката е опростяване на процедурата по начисляване на данъка върху ремонта и поддръжката на въпросния мост.
- (6) Дерогацията няма да има никакво отрицателно въздействие върху собствените ресурси на Общността, получавани от данъка върху добавената стойност.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ:

Член 1

С дерогация от член 5 от Директива 2006/112/ЕО Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург получават с настоящия акт разрешение съществуващият граничен мост над река Мозел, свързващ германското шосе Bundesstrasse B 419 и люксембургското Luxembourg N1 между Велен и Гревенмахер, да се разглежда заедно със строителната площадка към него, като изцяло разположен на територията на Великото херцогство Люксембург за целите на доставките на стоки и услуги и вътреобщностното придобиване на стоки, предназначени за ремонта и последващата поддръжка на този мост.

Член 2

Адресати на настоящото решение за изпълнение са Федерална република Германия и Великото херцогство Люксембург.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател